



Lindberg & Sons



Lindberg & Sons

Extraordinary Timepieces!

**Anleitung & Garantie
Manual & Warranty**

Lieber Kunde,

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf dieser Lindberg & Sons Uhr.

In dieser Anleitung finden Sie alle nötigen Informationen zur korrekten Bedienung und optimalen Pflege Ihres Produkts. Die Lindberg & Sons Kollektionen zeichnen sich durch ein klassisches Design aus. In Kombination mit hochwertigen Materialien entstehen einzigartige Produkte. Dieser individuelle Charakter wird durch die Liebe zum Detail und raffinierte Akzente dezent in den Vordergrund gerückt.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer
Lindberg & Sons Uhr.

Inhalt

Hinweis für Automatikuhren	4
Wasserbeständigkeit	5
Pflegehinweise	5
Bedienungsanleitung	6
Garantie	39

Hinweis für Automatikuhren

Einige Modelle besitzen zusätzlich einen manuellen Handaufzug, der es ermöglicht, den Rotor per Hand aufzuziehen, wenn die Uhr lange Zeit nicht getragen wurde. Belassen Sie hierzu die Krone im Gehäuse und drehen Sie sie ca. 20 Mal im Uhrzeigersinn, bis Sie einen stärkeren Widerstand spüren. Es ist generell empfehlenswert Automatikuhren in Uhrenbewegern aufzubewahren, um den manuellen Handaufzug zu schonen. Durch die gleichmäßige Bewegung im Uhrenbeweger wird die Bewegung des Handgelenks optimal simuliert und schont somit die Feder des Werks.

Wasserbeständigkeit

DE

Die Wasserbeständigkeit Ihrer Uhr finden Sie auf dem Gehäuseboden angegeben. Der Tabelle können Sie entnehmen, welche Tätigkeit mit welcher Norm erlaubt ist. Die angegebene Wasserbeständigkeit der Uhr bezieht sich auf den Zeitpunkt der Auslieferung. Sie ist keine konstant bleibende Eigenschaft, da die Dichtungen einem natürlichen Verschleißprozess unterliegen. Lassen Sie die Uhr daher regelmäßig durch einen Uhrmacher auf ihre Wasserbeständigkeit hin überprüfen. Die Angaben beziehen sich nur auf den statischen Wasserdruck, durch schnelle Bewegungen im Wasser oder Aufschlagen auf der Wasseroberfläche, kann der dynamische Wasserdruck den höchst zulässigen Druck überschreiten.

Angabe Gehäuseboden	Spritzwasser	Direkter Wasserkontakt	Schwimmen	Tauchen
Water Resistant	Nein	Nein	Nein	Nein
3 ATM	Ja	Nein	Nein	Nein
5 ATM	Ja	Ja	Nein	Nein
10 ATM	Ja	Ja	Nein	Nein
20 ATM	Ja	Ja	Ja	Ja

Pflegehinweise

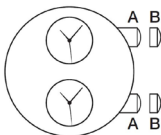
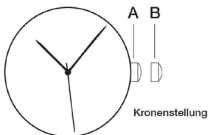
Bitte schützen Sie Ihre Uhr möglichst vor schädlichen Einflüssen. Vermeiden Sie den Kontakt mit Cremes, Parfüm und Sprays, da diese die Oberfläche des Produkts angreifen. Wir empfehlen Ihr Produkt nicht unter der Dusche zu tragen. Vermeiden Sie Stöße. Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Reinigungsmitteln oder Salzwasser. Reinigen Sie Ihre Uhr nur mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Wir empfehlen Ihnen die Uhr vor allem auf Reisen stets in der Originalverpackung aufzubewahren, um sie vor Staub und Kratzern zu schützen.



Bedienungsanleitung

(Bitte identifizieren Sie Ihr Modell anhand der Abbildungen)

Einfache Zeit/Doppelte Zeit



So stellen Sie die Zeit ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung B.
2. DREHEN Sie die Krone in die entsprechende Richtung auf die gewünschte Zeit.
3. Drücken Sie die Krone in die Stellung A.

Kalender/Datum

So stellen Sie die Zeit ein:

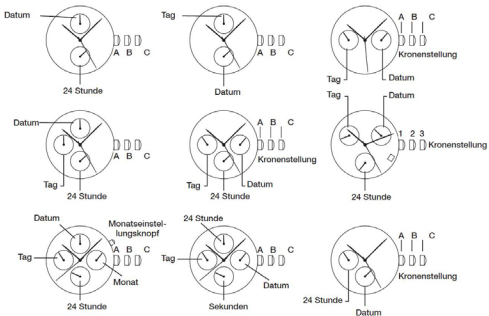
1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung C.
2. DREHEN Sie die Krone in die entsprechende Richtung auf die gewünschte Zeit.
3. DRÜCKEN Sie die Krone in die Pos. A.



So stellen Sie den Kalender / das Datum ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung B.
2. DREHEN Sie die Krone gegen den Uhrzeigersinn (oder auf Sie gerichtet) auf das korrekte Datum.
3. DRÜCKEN Sie die Krone in die Stellung A.

HINWEIS: Das Datum wechselt alle 24 Stunden automatisch.



2. DREHEN Sie die Krone in die entsprechende Richtung auf die gewünschte Zeit.

3. DRÜCKEN Sie die Krone in die Stellung A.

So stellen Sie den Tag ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung C.
2. Stellen Sie die Zeit 24 Stunden vor, um den Tag zu ändern.
3. DRÜCKEN Sie die Krone in die Stellung A. HINWEIS: Die 24-Stunden-Anzeige kann nur bei der Zeiteinstellung verändert werden.

So stellen Sie das Datum ein:

BITTE BEACHTEN SIE, dass das Datum alle 24 Stunden automatisch wechselt.

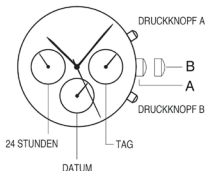
1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung B.

2. DREHEN Sie die Krone im Uhrzeigersinn auf das korrekte Datum.
3. DRÜCKEN Sie die Krone in die Stellung A.

So stellen Sie den Monat ein:

Drücken Sie den Monatseinstellknopf, bis der kleine Zeiger für den Monat auf dem korrekten Monat steht.

Tag/Datum/24 Stunden I



1. ZIEHEN Sie die Krone bis zur Position „B“ heraus.
2. DREHEN Sie die Krone im oder gegen den Uhrzeigersinn, bis die korrekte Uhrzeit eingestellt ist.
3. DRÜCKEN Sie die Krone bis zur Position „A“ hinein.

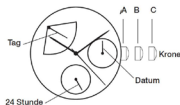
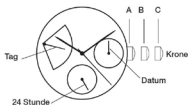
Zum Einstellen des Datums:

1. Drücken Sie den Druckknopf „B“, um das korrekte Datum einzustellen.

Stellen Sie das Datum NICHT zwischen 21.00 Uhr und 04.00 Uhr ein, da ansonsten die Mechanik der Uhr beschädigt werden kann. Hinweis: Das Datum wechselt automatisch alle 24 Stunden.

Zum Einstellen des Tages:

1. Drücken Sie den Druckknopf „A“, um den korrekten Tag einzustellen



So stellen Sie die Zeit ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung C.
2. DREHEN Sie die Krone im/gegen den Uhrzeigersinn auf die gewünschte Zeit.
3. DRÜCKEN Sie die Krone in die Stellung A.

So stellen Sie das Datum ein:

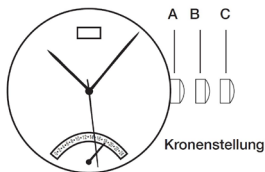
1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung B.
2. DREHEN Sie die Krone gegen den Uhrzeigersinn auf das gewünschte Datum.
3. DRÜCKEN Sie die Krone in die Stellung A.

So stellen Sie den Tag ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung C.
2. Stellen Sie die Zeit 24 Stunden vor, um den Tag zu ändern.
3. DRÜCKEN Sie die Krone in die Stellung A.

Hinweis: Die 24-Stunden-Anzeige verändert sich automatisch, wenn die Zeit eingestellt wird. Wenn eine Tag-/Nacht-Anzeige vorhanden ist, stellt sich diese ebenfalls automatisch bei der Zeiteinstellung ein.

Datum / 24 Stunden III



So stellen Sie die Zeit ein:

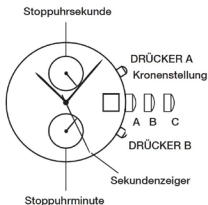
1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung C.
2. DREHEN Sie die Krone in die entsprechende Richtung auf die gewünschte Zeit.
3. DRÜCKEN Sie die Krone in die Stellung A.

So stellen Sie die die 24-Stunden-Anzeige ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung B.
2. DREHEN Sie die Krone gegen den Uhrzeigersinn auf die gewünschte Zeit.
3. DRÜCKEN Sie die Krone in die Stellung A.

So stellen Sie das Datum ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung B.
2. DREHEN Sie die Krone im Uhrzeigersinn auf das korrekte Datum.
3. DRÜCKEN Sie die Krone in die Stellung A.



Kronenstellungen A, B und C. Drücker A (oben) und B (unten).
Anzeige 1 Minute bis max. 60 Minuten in der 12-Uhr-Stellung
Sekundenanzeige in der 6-Uhr-Stellung

Dieser Chronograph hat drei Funktionen: ZEIT, KALENDER, STOPPUHR.

So stellen Sie die Zeit ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung C.
2. DREHEN Sie die Krone in die entsprechende Richtung auf die gewünschte Zeit.
3. DRÜCKEN Sie die Krone in die Stellung A; der kleine Sekundenzeiger beginnt zu laufen.

So stellen Sie den Kalender ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung B.
 2. DREHEN Sie die Krone im Uhrzeigersinn auf das korrekte Datum.
 3. DRÜCKEN Sie die Krone in die Stellung A.
- HINWEIS: Das Datum wechselt alle 24 Stunden automatisch.

STOPPUHR

Die Stoppuhr kann Folgendes messen:

1/1 abgelaufenen Sekunden bis max. 60 Minuten (obere Anzeige).
VOR DER VERWENDUNG DER STOPPUHR die Stoppuhrzeiger in die Stellungen 60 und 0 bringen.

So setzen Sie die Stoppuhrzeiger zurück:

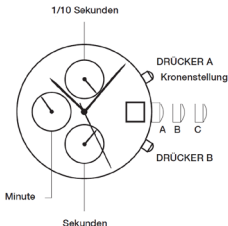
1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung C.
2. Den Drücker A wiederholt DRÜCKEN, bis der Sekundenzeiger des Chronographen auf 0 rückgesetzt wird.

Standard-Stoppuhrmessung:

1. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung zu beginnen.
2. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung zu stoppen.
3. DRÜCKEN Sie den Drücker B zum Rücksetzen.

Abgelaufende Gesamtzeitmessung:

1. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung zu beginnen.
2. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung zu stoppen.
3. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung erneut zu beginnen.
4. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die zweite Zeitmessung zu stoppen.
5. DRÜCKEN Sie den Drücker B zum Rücksetzen.



Kronenstellungen A, B und C. Drücker A (oben) und B (unten). Sekundenanzeige in der 12-Uhr-Stellung, 1/10 Sekunde verstrichen. Anzeige der verstrichenen Minuten in der 9-Uhr-Anzeige. Verstrichene Sekunden in der 6-Uhr-Anzeige.

Dieser Chronograph hat drei Funktionen: ZEIT, KALENDER, STOPPUHR

So stellen Sie die Zeit ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung C.
2. DREHEN Sie die Krone in die entsprechende Richtung auf die gewünschte Zeit.
3. DRÜCKEN Sie die Krone in die Stellung A.

So stellen Sie den Kalender ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung B.
2. DREHEN Sie die Krone im Uhrzeigersinn auf das korrekte Datum.
3. DRÜCKEN Sie die Krone in die Stellung A. HINWEIS: Das Datum wechselt alle 24 Stunden automatisch.

Die Stoppuhr kann Folgendes messen:

1/10 verstrichene Sekunden bis max. eine Sekunde (obere Anzeige).

Verstrichene Minuten, bis zu einer Stunde (mittlere Anzeige).

Verstrichene Sekunden, bis zu einer Minute (untere Anzeige).

* VOR DER VERWENDUNG DER STOPPUHR die Stoppuhrzeiger in die Stellungen 60 und 0 bringen.

So setzen Sie die Stoppuhrzeiger zurück:

1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung C.

2. Den Drücker A wiederholt DRÜCKEN, bis der Zeiger der oberen Anzeige auf 0 rückgesetzt wird.

3. Den Drücker B wiederholt DRÜCKEN, bis der Zeiger der mittleren und oberen Anzeige auf 60 rückgesetzt wird.

HINWEIS: Wenn der Drücker A oder B GEDRÜCKT UND GEHALTEN WIRD, bewegen sich die Zeiger weiter, bis der Drücker losgelassen wird.

Wenn sich die Zeiger der Stoppuhr nicht korrekt bewegen:

1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung B.

2. DRÜCKEN Sie die Drücker A und B gleichzeitig 3 Sekunden lang.

3. Die Drücker LOSLASSEN, die Stoppuhrzeiger bewegen sich um 180 Grad.

4. DRÜCKEN Sie die Krone in die Stellung A.

Standard-Stoppuhrmessung:

1. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung zu beginnen.

2. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung zu stoppen.

3. DRÜCKEN Sie den Drücker B zum Rücksetzen.

Zeitmessung bei 2 Messungen:

1. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung zu beginnen.

2. DRÜCKEN Sie den Drücker B, um die Zeitmessung zu stoppen.

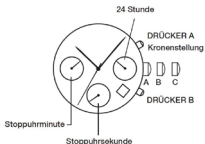
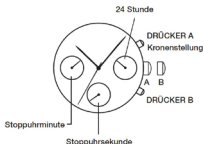
3. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung des zweiten Ereignisses zu stoppen.

4. DRÜCKEN Sie den Drücker B, um die Zeitmessung des zweiten Ereignisses anzuschauen.
5. DRÜCKEN Sie den Drücker B zum Rücksetzen

Geteilte Zeit:

1. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung zu beginnen.
2. DRÜCKEN Sie den Drücker B zum Teilen.
3. DRÜCKEN Sie den Drücker B, um erneut zu beginnen.
4. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um zu stoppen.

Chronograph mit Datum und drei Anzeigen II



Kronenstellungen A, B und C. Drücker A (oben) und B (unten).

24 Stunden in der 3-Uhr-Anzeige.

Anzeige der verstrichenen Minuten in der 9-Uhr-Anzeige. Verstrichene Sekunden in der 6-Uhr-Anzeige.

So stellen Sie die Zeit ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung B.
2. DREHEN Sie die Krone in die entsprechende Richtung auf die gewünschte Zeit.
3. DRÜCKEN Sie die Krone in die Stellung A.

So stellen Sie den Kalender ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung B.

2. DREHEN Sie die Krone im Uhrzeigersinn auf das korrekte Datum.
 3. DRÜCKEN Sie die Krone in die Stellung A.
- HINWEIS: Das Datum wechselt alle 24 Stunden automatisch

STOPPUHR

Die Stoppuhr kann Folgendes messen: Verstrichene Minuten, bis zu einer Stunde (linke Anzeige). Verstrichene Sekunden, bis zu einer Minute (untere Anzeige).

VOR DER VERWENDUNG DER STOPPUHR die Stoppuhrzeiger in die Stellungen 60 und 12 Uhr bringen.

So setzen Sie die Stoppuhrzeiger zurück:

1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung B.
2. Den Drücker A oder B wiederholt DRÜCKEN, bis die Minuten- und Sekundenzeiger des Chronografen auf 0 rückgesetzt werden.

HINWEIS: Wenn Sie den Drücker A drücken, bewegen sich die Zeiger gegen den Uhrzeigersinn. Wenn Sie den Drücker B drücken, bewegen sich die Zeiger im Uhrzeigersinn.

Standard-Stoppuhrmessung:

1. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung zu beginnen.
2. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung zu stoppen.
3. DRÜCKEN Sie den Drücker B zum Rücksetzen.

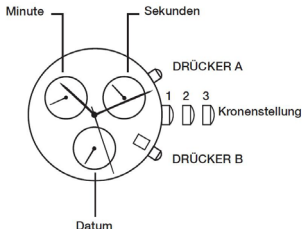
Geteilte Zeit:

1. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung zu beginnen.
2. DRÜCKEN Sie den Drücker B zum Stoppen des Teilens.
3. DRÜCKEN Sie den Drücker B, um erneut zu beginnen.
4. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um zu stoppen.
5. DRÜCKEN Sie den Drücker B zum Rücksetzen.

Abgelaufene Gesamtzeitmessung:

1. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung zu beginnen.
2. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung zu stoppen.
3. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung erneut zu beginnen.
4. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die zweite Zeitmessung zu stoppen.
5. DRÜCKEN Sie den Drücker B zum Rücksetzen.

Chronograph mit drei Anzeigen



HINWEIS: Kronenstellungen 1, 2 und 3

HINWEIS: Drücker A (oben) und B (unten)

HINWEIS: Minutengesamtzähler der linken Anzeige

HINWEIS: Kleiner Sekundenzeiger der rechten Anzeige

HINWEIS: Datumsanzeige der mittleren Anzeige

Dieser Chronograph hat drei Funktionen: ZEIT, KALENDER, STOPPUHR

So stellen Sie die Zeit ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung 3.
2. DREHEN Sie die Krone in die entsprechende Richtung auf die gewünschte Zeit.
3. DRÜCKEN Sie die Krone in die Stellung 1.

So stellen Sie den Kalender ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung 2.
2. DREHEN Sie die Krone im Uhrzeigersinn auf das korrekte Datum.
3. DRÜCKEN Sie die Krone in die Stellung 1.

Die Stoppuhr kann Folgendes messen:

1. Verstrichene Minuten, bis zu 30 Minuten (linke Anzeige).

2. Chronographenzeiger 1/5 Sekunde

VOR DER VERWENDUNG DER STOPPUHR, setzen Sie die Stoppuhrzeiger mit dem Drücker B in die 60-Stellung zurück. Wenn die Stoppuhrzeiger sich nicht korrekt bewegen, setzen Sie die Zeiger wie folgt zurück:

So setzen Sie die Stoppuhrzeiger zurück:

1. DRÜCKEN Sie die Drücker A und B.

2. Den Drücker B wiederholt DRÜCKEN, bis der Zeiger der linken Anzeige auf 0 rückgesetzt wird.

3. Den Drücker A wiederholt DRÜCKEN, bis der Zeiger des Chronographen auf 60 rückgesetzt wird.

4. DRÜCKEN Sie die Drücker A und B.

HINWEIS: Wenn der Drücker A oder B GEDRÜCKT UND GEHALTEN WIRD, bewegen sich die Zeiger weiter, bis der Drücker losgelassen wird.

Standard-Stoppuhrmessung:

1. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung zu beginnen.

2. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung zu stoppen.

3. DRÜCKEN Sie den Drücker B zum Rücksetzen.

Abgelaufene Gesamtzeitmessung:

1. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung zu beginnen.

2. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung zu stoppen.

3. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung erneut zu beginnen.

4. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die zweite Zeitmessung zu stoppen.

5. DRÜCKEN Sie den Drücker B zum Rücksetzen.

Geteilte Zeitmessung:

1. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung zu beginnen.

2. DRÜCKEN Sie den Drücker B zum Teilen.

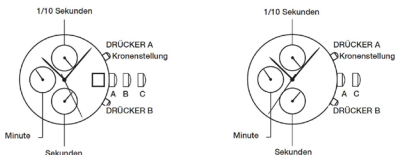
3. DRÜCKEN Sie den Drücker B, um erneut zu beginnen.

4. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um zu stoppen.
5. DRÜCKEN Sie den Drücker B zum Rücksetzen.

Zeitmessung bei 2 Messungen:

1. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung des ersten Ereignisses zu beginnen.
2. DRÜCKEN Sie den Drücker B, um die Zeitmessung des ersten Ereignisses zu stoppen. Die Stoppuhr läuft intern weiter.
3. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung des zweiten Ereignisses zu stoppen.
4. DRÜCKEN Sie den Drücker B, um die Zeitmessung des zweiten Ereignisses anzuschauen.
5. DRÜCKEN Sie den Drücker B zum Rücksetzen.

Chronograph mit/ohne Datum und drei Anzeigen



Kronenstellungen A, B und C. Drücker A (oben) und B (unten). Sekundenanzeige in der 12-Uhr-Stellung, 1/10 Sekunde verstrichen. Anzeige der verstrichenen Minuten in der 9-Uhr-Anzeige. Verstrichene Sekunden in der 6-Uhr-Anzeige.

Dieser Chronograph hat drei Funktionen: ZEIT, KALENDER, STOPPUHR.

So stellen Sie die Zeit ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung C.
2. DREHEN Sie die Krone in die entsprechende Richtung auf die gewünschte Zeit.
3. DRÜCKEN Sie die Krone in die Stellung A.

KALENDER

So stellen Sie den Kalender ein:

1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung B.
2. DREHEN Sie die Krone im Uhrzeigersinn auf das korrekte Datum.
3. DRÜCKEN Sie die Krone in die Stellung A. HINWEIS: Das Datum wechselt alle 24 Stunden automatisch.

STOPPUHR

Die Stoppuhr kann Folgendes messen:

- 1/10 verstrichene Sekunden bis max. eine Sekunde (obere Anzeige).
- Verstrichene Minuten, bis zu einer Stunde (mittlere Anzeige).
- Verstrichene Sekunden, bis zu einer Minute (untere Anzeige).

* VOR DER VERWENDUNG DER STOPPUHR die Stoppuhrzeiger in die Stellungen 60 und 0 bringen.

So setzen Sie die Stoppuhrzeiger zurück:

1. ZIEHEN Sie die Krone in die Stellung B.
2. Den Drücker A oder B wiederholt DRÜCKEN, bis die Minuten- und Sekundenzeiger des Chronographen auf 0 rückgesetzt werden.

HINWEIS: Wenn Sie den Drücker A drücken, bewegen sich die Zeiger gegen den Uhrzeigersinn. Wenn Sie den Drücker B drücken, bewegen sich die Zeiger im Uhrzeigersinn.

Standard-Stoppuhrmessung:

1. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung zu beginnen.
2. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung zu stoppen.

3. DRÜCKEN Sie den Drücker B zum Rücksetzen.

Geteilte Zeit:

1. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung zu beginnen.
2. DRÜCKEN Sie den Drücker B zum Stoppen des Teilens.
3. DRÜCKEN Sie den Drücker B, um erneut zu beginnen.
4. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um zu stoppen.
5. DRÜCKEN Sie den Drücker B zum Rücksetzen.

Abgelaufende Gesamtzeitmessung:

1. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung zu beginnen.
2. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung zu stoppen.
3. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die Zeitmessung erneut zu beginnen.
4. DRÜCKEN Sie den Drücker A, um die zweite Zeitmessung zu stoppen.
5. DRÜCKEN Sie den Drücker B zum Rücksetzen.

English

Valued customer,

Thank you for choosing a Lindberg & Sons watch. In this manual you will find all instructions for an optimal use and maintenance of your product.

The Lindberg & Sons collection is synonymous of classical design in combination with high quality material for producing unique products.

We wish you a lot of pleasure with your Lindberg & Sons watch.

Content

Notes for automatic watches	24
Water resistance	25
Care instructions	25
Manual	26
Warranty	39

Notes for automatic watches

Some models dispose a supplementary manual hand winding in order to wind the rotor up manually. This might be useful after long period of not using the watch. Therefore, keep the crown at its original position and turn it about 20 times anti-clockwise until you notice a stronger resistance while rotation. In general, it is recommendable to store automatic watches in watchwinders, instead of using the manual hand winding regularly. The movement of the wrist is simulated by the rotation of the watchwinder in order to rest the spring of the watch movement.

Water resistance

You will find the indication of water resistance on the back of your watch. The case is checked with special testing device to ensure the water resistance for a certain water pressure. The indicated water resistance of your watch refers to the date of delivery. The water resistance does not remain constant since the sealing is subject to a natural wear and tear process. Therefore, it is advisable to have the watch regularly checked by a watchmaker regarding its water resistance. Please never open the case by yourself. Watchcases shall only be opened by authorized experts. Please find further details for water resistance in the overview below:

Indication on case back	Splashwater	Direct contact to water	swimming	diving
Water Resistant	No	No	No	No
3 ATM	Yes	No	No	No
5 ATM	Yes	Yes	No	No
10 ATM	Yes	Yes	No	No
20 ATM	Yes	Yes	Yes	Yes

Care instructions

Please protect your watch from destructive agents. Please avoid any contact with lotions, perfumes and sprays, since these liquids damage the surface of the product. We recommend you to put off your product before taking a shower. Avoid shocks or jolts.

We recommend you to keep your watch always in the original packing while travelling in order to protect it from dust and scratches.



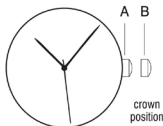
Manual

(Please identify your watch by comparing it to the illustrations)

Simple Time

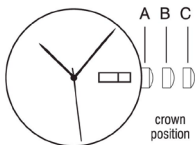
To set the time:

1. PULL out crown to B position.
2. TURN crown either way to correct time.
3. PUSH in crown to A position.



Date/Day & Date

To set the time:



1. PULL out Crown to C position.
2. TURN Crown either way to correct time.
3. PUSH in Crown to A position.

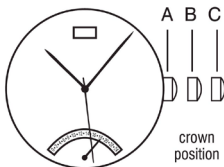
To set the calendar / date:

1. PULL out Crown to B position.

2. TURN Crown away from you to correct date.
3. TURN Crown towards you to correct the day.
4. PUSH in crown to A position.

NOTE: The date changes automatically every 24 hours.

Date/24 Hour



To set the time:

1. PULL out Crown to C position.
2. TURN Crown either way to correct time.
3. PUSH in Crown to A position.

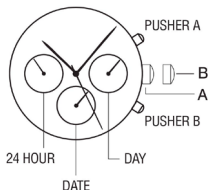
To set the 24 hour indicator:

1. PULL out Crown to B position.
2. TURN Crown counter-clockwise to correct time.
3. PUSH in Crown to A position.

To set the date:

1. PULL out Crown to B position.
2. TURN Crown clockwise to correct date.
3. PUSH in Crown to A position.

Day/Date/24 Hour I



To set time:

1. PULL out crown to "B" position.
2. TURN crown either way to correct time.
3. PUSH in crown to "A" position

To set date:

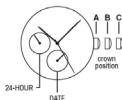
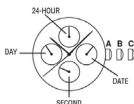
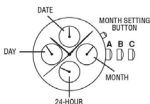
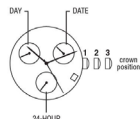
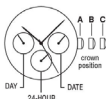
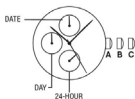
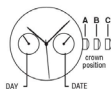
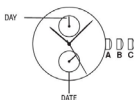
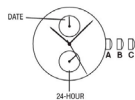
1. Push Pusher "B" to correct date.

To set day:

1. Push Pusher "A" to correct day.

DO NOT reset Date between 9:00 p.m. & 4:00 a.m. This may result in damaging the inner workings of the watch.

Note: the date changes automatically every 24 hours.



To set time:

1. PULL out crown to C position.
2. TURN crown either way to correct time.
3. PUSH in crown to A position.

To set date:

NOTE the date changes automatically every 24 hours.

1. PULL out crown to B position.
2. TURN crown clockwise to correct date.
3. PUSH in crown to A position.

To set day:

1. PULL out crown to C position.

2. Advance time 24 hours to change the day.

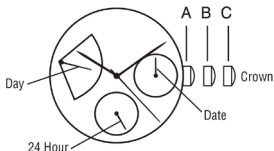
3. PUSH in crown to A position.

NOTE: 24 hour indicator can change only when setting the time.

To set month:

Push month setting button until the small hand of month is set to the correct month.

Day/Date/24 Hour III



To set the time:

1. PULL out Crown to C position.

2. TURN Crown clockwise/counter-clockwise to correct time.

3. PUSH in Crown to A position.

To set the date:

1. PULL out Crown to B position.

2. TURN Crown counter-clockwise to correct date.

3. PUSH in Crown to A position.

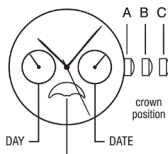
To set the day:

1. PULL out Crown to C position.

2. Advance time 24 hours to change the day.

3. PUSH in Crown to A position.

Note: 24 Hour indicator changes automatically when time is adjusted.



To set the time:

1. PULL out Crown to C position.
2. TURN Crown clockwise to correct time. Day / am / pm moon will also change.
3. PUSH in Crown to A position.

NOTE: Remember to set time for am or pm (sun or moon)

To set the date:

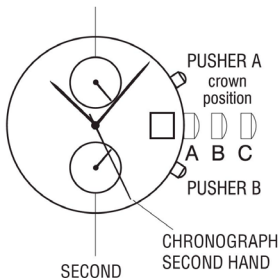
1. PULL out Crown to B position.
2. TURN Crown clockwise to correct date.
3. PUSH in crown to A position.

To set the day:

1. PULL out Crown to C position.
2. Advance time 24 hours to change the day.
3. PUSH in Crown to A position.

TWO-EYE CHRONOGRAPH WITH DATE

CHRONOGRAPH MINUTE HAND



Crown position "A" , "B" & "C".

Pushers "A" (top) & "B" (bottom).

12 o'clock eye "1 minute up to maximum 60 minute".

6 o'clock eye "second".

This chronograph watch has 3 functions:
TIME, CALENDAR, STOPWATCH.

To set the time:

1. PULL crown to "C" position.
2. TURN crown either way to correct time.
3. PUSH crown in to "A" position, small second hand begins to run.

To set the calendar:

1. PULL out crown to "B" position.
2. TURN crown clockwise to correct date.
3. PUSH in crown to "A" position.

NOTE: The date changes automatically every 24 hours.

STOPWATCH

The stopwatch is capable of measuring:

1/1 second elapsed up to maximum of 60 minute (top eye).

BEFORE USING THE STOP WATCH, reset the stopwatch hands to the "60" and "0" positions.

To reset stopwatch hands:

1. PULL crown to position "C".
2. PRESS pusher "A" intermittently until the chronograph second hand is reset to "0".

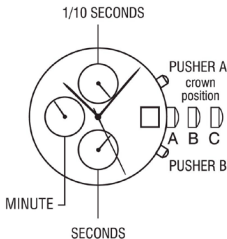
Standard stopwatch measurement:

1. PRESS pusher "A" to start timing.
2. PRESS pusher "A" to stop timing.
3. PRESS pusher "B" to reset.

Accumulated elapsed time measurement:

1. PRESS Pusher "A" to start timing.
2. PRESS Pusher "A" to stop timing.
3. PRESS pusher "A" to restart timing.

Three-Eye CHRONOGRAPH WITH & WITHOUT DATE



Crown position "A", "B" & "C".

Pushers "A" (top) & "B" (bottom)

12 o'clock eye "1/10 seconds elapsed"

9 o'clock eye "minutes elapsed"

6 o'clock eye "seconds elapsed"

This chronograph watch has 3 functions:

TIME, CALENDAR, STOPWATCH

To set the time:

1. PULL Crown to "C" position.
2. TURN Crown either way to correct time.
3. PUSH Crown into "A" position.

To set the calendar:

1. PULL out Crown to "B" position.
2. TURN Crown clockwise to correct date.
3. PUSH in Crown to "A" position.

NOTE: The date changes automatically every 24 hours.

STOPWATCH

The stopwatch is capable of measuring:

1/10 seconds elapsed up to one second (top eye).

Minutes elapsed up to one hour (middle eye).

Seconds elapsed up to one minute (bottom eye)

BEFORE USING THE STOP WATCH, reset the stopwatch hands to the "60" and "0" positions.

To reset stopwatch hands:

1. PULL Crown to position "C".
2. PRESS Pusher "A" intermittently until the top eye hand is reset to "0".
3. PRESS Pusher "B" intermittently until the middle and top eye hands is reset to "60".

NOTE: PRESSING and HOLDING either Pusher "A" or "B" will cause the hands to continue to move until the pusher is released.

If the stopwatch hands move improperly:

1. PULL out the Crown to "B" position.
2. PRESS Pushers "A" & "B" simultaneously for 3 seconds.
3. RELEASE Pushers, stopwatch hands will move 180 degrees.
4. PUSH Crown in to "A" position.

Standard stopwatch measurement:

1. PRESS Pusher "A" to start timing.
2. PRESS Pusher "A" to stop timing.
3. PRESS Pusher "B" to reset.

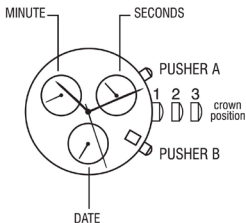
Timing 2 competitors:

1. PRESS Pusher "A" to start timing.
2. PRESS Pusher "B" to stop timing.
3. PRESS Pusher "A" to stop timing of second event.
4. PRESS Pusher "B" to view time of second event.
5. PRESS Pusher "B" to reset.

Split time:

1. PRESS Pusher "A" to start timing.
2. PRESS Pusher "B" to stop split.
3. PRESS Pusher "B" to begin again.
4. PRESS Pusher "A" to stop.
5. PRESS Pusher "B" to reset.

Three-Eye Chronograph with or without Date Window



NOTE: Crown position "1", "2" & "3"

NOTE: Pushers "A" (top) & "B" (bottom)

NOTE: Left eye "minute totalizer"

NOTE: Right eye "small second"

NOTE: Centre eye "date indicator"

This chronograph watch has 3 functions: TIME, CALENDAR, STOPWATCH

To set the time:

1. PULL Crown to position "3" .

2. TURN Crown either way to correct time.
3. PUSH Crown to position "1" .

To set the calendar:

1. PULL Crown to position "2" .
2. TURN Crown clockwise to correct the date.
3. PUSH in Crown to position "1" .

stopwatch is capable of measuring:

1. Minutes elapsed up to 30 minutes (left eye).
2. Chronograph hand 1/5 second

BEFORE USING THE STOPWATCH, reset the stopwatch hands to the "60" position by mean of pusher "B". If stopwatch Hands move improperly, re-set the hands as follow:

To reset stopwatch hands:

1. PRESS Pusher "A" & "B".
2. PRESS Pusher "B" intermittently until the left eye hand is reset to "0".
3. PRESS Pusher "A" intermittently until the chronograph hand reset to "60".
4. PRESS Pusher "A" & "B".

NOTE: PRESSING and HOLDING either Pusher "A" or "B" will cause the hands to continue to move until the pusher is released.

Standard stopwatch measurement:

1. PRESS Pusher "A" to start timing.
2. PRESS Pusher "A" to stop timing.
3. PRESS Pusher "B" to reset.

Accumulated elapsed time measurement:

1. PRESS Pusher "A" to start timing.

2. PRESS Pusher "A" to stop timing.
3. PRESS Pusher "A" to restart timing.
4. PRESS Pusher "A" to stop 2nd timing.
5. PRESS Pusher "B" to reset.

Split time measurement:

1. PRESS Pusher "A" to start timing.
2. PRESS Pusher "B" to split.
3. PRESS Pusher "B" to begin again.
4. PRESS Pusher "A" to stop.
5. PRESS Pusher "B" to reset.

Timing 2 competitors:

1. PRESS Pusher "A" to start timing of first event.
2. PRESS Pusher "B" to stop timing of first event. Stopwatch continues to run internally.
3. PRESS Pusher "A" to stop timing of second event.
4. PRESS Pusher "B" to view time of second event.
5. PRESS Pusher "B" to reset.



Internationale Garantie
International Warranty
Garantie Internationale

Garantie: 24 mois à partir de la date d'achat sur tout défaut issue des matériaux ou de la fabrication. Exclu de la garantie: tout dommage issu d'une mauvaise utilisation ou de la modification du produit par un tiers, tout dommage issu de l'usure du produit. La garantie est valable uniquement en combinaison avec le bon d'achat d'un vendeur autorisé.

Warranty: 24 months from date of purchase for all faults arising from material or manufacturing defects. Excluded: damage from careless handling and repairs by unqualified persons, damage from normal use. The warranty is valid only in combination with the receipt from an authorized seller.

Garantie: 24 Monate ab Kaufdatum auf alle Mängel, die auf Material- und Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Ausgeschlossen: Schäden durch unsachgemäße Behandlung und Fremdeingriff, Schäden durch normalen Verschleiß. Die Garantie ist nur in Verbindung mit dem Kaufbeleg eines autorisierten Verkäufers gültig.

www.lindberg-sons.com

Référence/Reference/Referenz

Vendeur/Vendor/Verkäufer

Date d'achat/Date of purchase/Kaufdatum

The background of the image is a detailed, close-up view of a mechanical watch movement, likely a Caliber 1887. The movement is made of polished metal, showing various gears, jewels, and the intricate mechanical structure. The brand name 'Lindberg & Sons' is engraved in a cursive font at the top, with a crown logo above it. The overall tone is warm and elegant, reflecting the brand's heritage.

Lindberg & Sons

A black silhouette of a crown, positioned above the brand name.

Lindberg & Sons

www.lindberg-sons.com